

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2011

Číslo verzie 4

Revízia: 02.02.2011

### 1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **KERABUILD ECO IDROPREN**
- Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
- Použitie materiálu /zmesi Prostriedok na hydrofóbenie
- Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:  
KERAKOLL S.p.A.  
Via dell'Artigianato, 9  
41049 Sassuolo (MODENA) ITALY  
Tel. +39 0536 816511 Fax. +39 0536 816581  
safety@kerakoll.com
- Informačné oddelenie: Servizio Sicurezza Prodotti
- Núdzové telefónne číslo: +39-0536-816511

### 2 Identifikácia nebezpečnosti

- Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008  
Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES odpadá
- Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:  
Výrobok nemusí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.
- Klasifikačný systém:  
Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.
- Prvky označovania
- Označovanie podľa smerníc EHS:  
Zachovajte bežné bezpečnostné opatrenia pre manipuláciu s chemikáliami.  
Produkt nepodlieha povinnosti označovania podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.
- Iná nebezpečnosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- PBT: Nepoužiteľný
- vPvB: Nepoužiteľný

### 3 Zloženie/informácie o zložkách

- Popis: Emulsione bituminosa impermeabilizzante

#### - Nebezpečné obsiahnuté látky:

8052-42-4 Asphalt

50-100%

- Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### 4 Opatrenia prvej pomoci

- Opis opatrení prvej pomoci
- Všeobecné inštrukcie: Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- Po kontakte s pokožkou: Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- Po kontakte s očami:  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2011

Číslo verzie 4

Revízia: 02.02.2011

Obchodný názov: **KERABUILD ECO IDROPREN**

(pokračovanie zo strany 1)

- **Informácie pre lekára:**
- **Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 5 Protipožiarne opatrenia

- **Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

### 6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
V prípade pôsobenia pár/prachu/aerosolu použite ochranu dýchania.  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
- **Odkaz na iné oddiely**  
Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### 7 Zaobchádzanie a skladovanie

- **Manipulácia:**
- **Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Produkt je nehorľavý.
- **Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Chrániť pred mrazom.
- **Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 8 Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:**  
Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2011

Číslo verzie 4

Revízia: 02.02.2011

Obchodný názov: **KERABUILD ECO IDROPREN**

(pokračovanie zo strany 2)

## - Kontrolné parametre

## - Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

**8052-42-4 Asphalt**

TWA (I)	0,5 mg/m <sup>3</sup> A4 (i), IBE
REL (USA)	NPEL hranicný: C 5* mg/m <sup>3</sup> *15-min
TLV (USA)	0,5* mg/m <sup>3</sup> *inh. fraction; as benzene-soluble aerosol; BEIp

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

## - Kontroly expozície

## - Osobné ochranné prostriedky:

## - Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

- **Ochrana dýchania:** nevyžaduje sa- **Ochrana rúk:** Nevyžaduje sa.

## - Materiál rukavíc

Rukavice z PVC.  
Gumené rukavice.

-

- **Penetračný čas materiálu rukavíc -**- **Ochrana očí:** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare- **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

## 9 Fyzikálne a chemické vlastnosti

## - Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

## - Všeobecné údaje

## - Vzhľad:

**Forma:** pastovitý**Farba:** čierny- **Pach:** charakteristický- **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.- **hodnota pH:** Neurčené.

## - Zmena skupenstva

**Bod tavenia/oblasť tavenia:** Neurčený**Bod varu/oblasť varu:** neurčený- **Bod vzplanutia:** Nepoužiteľný

## - Teplota zapálenia:

**Teplota rozkladu:** Neurčené.- **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.- **Nebezpečenstvo výbuchu:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

## - Rozsah výbušnosti:

**Spodná:** Neurčené.**Horná:** Neurčené.- **Tlak pary pri 20°C:** 23 hPa- **Hustota pri 20°C:** 1,03 g/cm<sup>3</sup>- **Relatívna hustota:** Neurčené.- **Hustota pary:** Neurčené.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2011

Číslo verzie 4

Revízia: 02.02.2011

Obchodný názov: **KERABUILD ECO IDROPREN**

(pokračovanie zo strany 3)

- Rýchlosť odparovania	Neurčené.
- Rozpusťnosť v / miešateľnosť s Voda:	nerozpusťný
- Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčené.
- Viskozita:	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
- Obsah rozpúšťadla:	
Organické rozpúšťadlá:	0,0 %
Voda:	29,0 %
Obsah pevných častí:	80,3 %
- Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 10 Stabilita a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**  
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **Možnosť nebezpečných reakcií:** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### 11 Toxikologické informácie

- **Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**
- **Primárny dráždivý účinok:**
- **na pokožku:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **na oko:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
Produkt nepodlieha povinnosti označovania na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení.  
Pri správnom zaobchádzaní a účelnom použití nevykazuje produkt podľa našich skúseností a nám známym informáciám žiadne zdraviu škodlivé účinky.

### 12 Ekologické informácie

- **Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Perzistencia a degradovateľnosť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Správanie v kompartmentoch životného prostredia:**
- **Bioakumulačný potenciál:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Mobilita v pôde:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2011

Číslo verzie 4

Revízia: 02.02.2011

**Obchodný názov: KERABUILD ECO IDROPREN**

(pokračovanie zo strany 4)

- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- **Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**  
Po zohľadnení predpisov týkajúcich sa zvláštnych odpadov dopraviť po predchádzajúcom spracovaní na skládku zvláštnych odpadov, ktorá je na to určená.  
Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.  
Menšie množstvá je možné vyviešť na skládku spolu s domovým odpadom.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

### 14 Informácie o doprave

- **Preprava po pevnine ADR/RID (ADR - po cestách/RID po železnici):**
- **Trieda ADR/RID:** -
- **Námorná preprava IMDG:**
- **Trieda IMDG:** -
- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie
- **Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
- **Trieda ICAO/IATA:** -
- **UN "Model Regulation":** -
- **Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Nepoužiteľný
- **Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC** Nepoužiteľný

### 15 Regulačné informácie

- **Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Národné predpisy:**  
Produkt podlieha povinnosti označovania podľa Nariadenia o nebezpečných látkach v poslednom platnom znení.
- **Ďalšie zatriedenie podľa Nariadenia o nebezpečných látkach, príloha II:** -
- **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (()); mierne ohrozuje vodné zdroje.
- **Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### 16 Iné informácie

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** SCP
- **Partner na konzultáciu:**  
Dr. G. Ghirardini c/o Kerakoll S.p.A. tel. +39-0536-816511 fax +39-0536-816581
- **Skratky a akronymy:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(pokračovanie na strane 6)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.02.2011

Číslo verzie 4

Revízia: 02.02.2011

**Obchodný názov: KERABUILD ECO IDROPREN**

(pokračovanie zo strany 5)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

**- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**